

SUSCRIPCIÓN: Vitoria... 1 mes... 1,25 pesetas. Provincias... 2 meses... 5,00. Id. 5 9,00. Id. 10 15,00. Extranjero... 0,00 francos.

HERALDO ALAVÉS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

INSERCIÓN: Esquelas en 1.ª a una columna... pesetas a dos 50, a tres 60. Idem en 2.ª a una 10 a dos 20, a tres 30. Idem en 3.ª a una 5 a dos 10, a tres 15. Anuncios en 1.ª a 0,75 linc. Idem en 2.ª a 0,50 linc. Idem en 3.ª a 0,10 linc. Para inserciones de tres, seis y doce meses rebajas de 20, 30 y 50 %.

La guerra desde Berlin

La perfección técnica de los sumergibles alemanes

La tripulación de los submarinos alemanes debe conocer de sobra los peligros que han de afrontar para destruir los buques enemigos. Pero al propio tiempo, los submarinos alemanes están y seguirán empujados, mientras dure la guerra actual, en una tarea, seguramente, formó parte de sus maniobras anuales en los dos o tres últimos años.

No hay país que haya considerado más seriamente la capacidad de los submarinos, que Alemania. Ahora, que el mando recae en su capacidad, comienza a comprender el significado de lo que trascendió de las grandes maniobras que se realizaron durante los últimos años en el Mar del Norte como base y prácticamente la mejor área de acción para simuladas operaciones navales.

Nadie, salvo el almirante alemán, sabe hasta donde llegaron los submarinos en tales maniobras; pero pudo decirse que se desempeñaron bien por la relación de un técnico naval cuyo nombre no creo oportuno nombrar. Este dice:

«Hoy notable en los ejercicios fue la relativa inmunidad que gozaron los submarinos, aun cuando realizaron ataques en pleno día, porque desde el comienzo hasta el fin, solo dos fueron puestos fuera de acción. Los submarinos descargaron excepcionalmente sus torpedos desde una distancia que excedía de cuatrocientos metros; más de una vez la distancia fue menor. Solo en un caso, la presencia de los submarinos pudo ser descubierta por los buques que le servían de objetivo, a tiempo para abrir fuego directo contra los submarinos.

Poco antes de finalizar las maniobras, el tiempo era malo, tan malo, que los pequeños destructores no pudieron desempeñar su papel y tuvieron que retirarse en busca de abrigo. Una división de grandes cruceros pertenecientes a la escuadra de bloqueo, vigilaba a una veinte millas de la costa, a la espera de uno de los cruceros enemigos que debía intentar un escape. En vista del tiempo borrascoso, nadie pensó en un ataque de torpedo; y la oficialidad y los tripulantes de los cruceros experimentaron una gran sorpresa cuando media docena de submarinos emergieron tan cerca de ellos, que los torpedos no hubieran fallado. Los cuatro cruceros hicieron la señal convenida dándose por torpedeados.

Ha sido lo que el malogrado capitán Otto Weddigen, el héroe del «U-9», dijo sobre la manera en la que condujo aquel sumergible que es del tipo antiguo, durante su famosa hazaña, cuando echó a pique a los acorazados británicos «Aboukir», «Crossy» y «Hogue».

«Salir desde un puerto del mar del Norte, sobre uno de los barcos del canal de Kiel» tomando la dirección Sudeste. Cuando partí de mi base, el hecho fue mantenido en reserva. A lo cual contribuyó también el tiempo nebuloso, cuando inició mi acción brillaba el sol y las aguas estaban tranquilas, lo que no constituía, desde luego, la condición más propicia para una maniobra submarina. Diez minutos antes de las seis de la mañana del 22 de septiembre, avisté uno de los grandes acorazados enemigos. Me encontraba a diez y ocho millas al NO. de Hook of Holland. Habíame alejado, de consiguiente, mucho más de doscientas millas de mi base. Mi sumergible era del antiguo, pero se desempeñaba admirablemente. Cuando avisté los acorazados por primera vez se encontraban bastante cerca, como para ser torpedeados; pero quise asegurar el blanco y avancé hacia ellos. Había tomado la posición de los tres buques antes de sumergirme y conseguí corroborar por medio del periscopio, antes de entrar en acción. Entonces lancé uno de mis torpedos hacia el acorazado que se hallaba en el medio. Me encontraba a doce pies bajo el agua y el disparo fue magnífico. Ascendí a la superficie para descubrir el efecto y vi que el torpedo había ido directamente a su destino, estallando contra el «Aboukir», bajo una de sus santabárbaras o depósito de municiones, cuya explosión contribuyó a hacer más eficaz la labor destructiva del torpedo.

Mucho se ha hablado acerca del recurso de navegar en zig-zag para escapar al fuego de los torpedos lanzados por un submarino, y es un hecho que los vapores «Greif», «Atena», «Ava» y el «Deluster» lograron sustraerse en dicha forma a los submarinos alemanes. Pero no sería prudente poner absoluta confianza en tal recurso. El hecho de que aquellos barcos evadieron a sus perseguidores no será bastante para decidir a cualquier otro barco a exponerse a un desastre. El aviso sobre la presencia de un submarino en cierta área será suficiente para mantener alejados de aquellas aguas a los buques comerciales, y también a los de guerra.

Un buque que navega en zig-zag, ha de reducir forzosamente su velocidad. Por lo regular, los buques de carga no hacen más que 40 nudos por hora, y los submarinos alemanes más poderosos, desarrollan mayor velocidad en la superficie. Un submarino no requiere necesariamente hallarse en flota para advertir el acercamiento de un buque. Mucho se ha dicho y escrito sobre la seguridad del submarino cuando se halla totalmente sumergido. Por lo común se cree que el periscopio es el órgano visual del submarino, y que si ese instrumento de observación no puede emerger de la superficie de las aguas, el comandante del

submarino está perdido. Esto no es exacto y voy a demostrarlo:

Todos los submarinos son construidos con resistencia suficiente para efectuar pruebas de sumersión de algo más de aquella profundidad, lo cual significa que el submarino podrá sumergirse hasta el fondo del mar, y reposar allí, siempre que la profundidad no exceda de la de la prueba. Dentro del área marcada por las líneas de rayas, los submarinos alemanes pueden sumergirse hasta el fondo y permanecer así sin gastar energía motriz. Se preguntará cuál es el propósito de tal operación. Permítame les descubra el secreto:

En el agua, el sonido se transmite con una velocidad cuatro veces mayor que en la atmósfera normal. El ruido producido por las hélices de un buque puede ser a veces percibido a millas de distancia en el agua. Todo lo que los alemanes deberán hacer será esperar pacientemente hasta que llegue esa señal de la aproximación de un buque, y a los oídos alerta del oficial de guardia; y a medida que el sonido aumentara en intensidad, el oficial sabría que el buque se acerca.

Pero éste no es el único ni mejor medio para descubrir la proximidad de un buque. Indudablemente los submarinos alemanes, en particular los construidos durante los dos o tres últimos años, están provistos de aparatos receptores de las llamadas ondas sonoras, aparatos que son mucho más sensibles a toda clase de sonidos del oído humano. Además, con tales aparatos también es posible determinar la localización del origen del sonido y saber en qué dirección navega el buque. El submarino podrá atender el tiempo, y ver el buque por medio del periscopio. Avistada la presa, no es difícil determinar la distancia a la cual se encuentra. El periscopio ha sido perfeccionado por los alemanes. Este instrumento de observación no puede considerarse ya como una simple visión normal. Los periscopios ofrecen, a la vez, la visión normal y una visión aumentada, de manera que hacen al mismo tiempo de órgano visual y telescopio.

MANUEL MATRO CAMPOS.

Dietario de las fiestas

El principio del fin

Estamos al principio del fin de las fiestas. Pasados los toros, la población adquiere el aspecto normal de costumbre. Ya no hay la animación y el bullicio de estos días. Uno mar, y las fiestas de Vitoria habrán terminado.

Esta tarde en el circo taurino la compañía de París, dará una función, que se verá seguramente con curiosidad. Es el desquite para los que dejaron de asistir a los toros. Aquellos que no gustan de la fiesta nacional, y los que, agustándose no van o no pueden ir por ser demasiado caro, hoy llenarán la plaza a reir de buena gana con la gracia de los artistas y a vez las habilidades de los artistas que forman en esta singular compañía, una de las mejores que pisan las pistas.

Luego apenas si quedan festejos. Cine público en la Plaza de Bilbao. Es como si dijéramos el broche de las fiestas por constituir este espectáculo el último número del programa oficial.

Hay que reconocer que hemos tenido unas fiestas brillantísimas, contribuyendo por mucho el espléndido tiempo que hemos disfrutado.

Lunar y no pequeño de nuestras fiestas ha sido el espectáculo que se ofreció en la Plaza de toros a consecuencia de las «apuestas» famosas del no menos famoso hijo de la «señá Grabiela», Lástima que «Gallo» estuviera tan poco afortunado en la primera corrida. El contribuyó a destruir y a dejarnos un amargo sabor de boca, que ayer Joselito supo quitarnos con la gracia y gentileza de su labor añilgrana.

Este año hemos tenido en las sociedades de recreo bailes a granel. El Casino Artista ha dado tres bailes que han sido como todos los que se celebran en esta simpática y popular sociedad otros tantos éxitos. El Circolo dió también un baile de sala brillantísimo. Los forasteros han tenido diversiones y espectáculos y fiestas variadas.

Así da gusto. CUALQUIERA.

—A juicio nuestro— un desacierto al escribir La Garra.

El señor Linares Rivas no lo estimará así cuando no retire esta su última producción de la galería de su obra; pero nosotros sumos siempre con las enseñanzas de los que tienen potestad para darlas, no podemos menos de protestar de la tendencia que se marca en obras que, como La Garra atentan contra la insubordinación del vínculo matrimonial.

Y nada más. P. P. y W.

GOSQUILLAS

EN EL MENTIRON

—Joselito amo del cotarro. —Ese, ese es un torero. —Hay que descubrirse ante él, como ante los héroes. —Así dá gusto. —La corrida de ayer fué el reverso de la medalla, comparada con la primera. —Ya lo creí Joselito, Malla, Posada y Saleri, rivalizaron entre sí, y todos ellos estuvieron a envidiable altura. —Es que Joselito tenía ganas de agradar. Quería quitarse la espina de su hermanito. —Y se la quitó. —Y la corrida fué soberbia, magífica, monumental.

—Dicen que el Gallo es supersticioso. —No es un secreto para nadie. Gallo, si le mentan la bicha, se tira de cabeza al callejón. —¡Lástima de hombre! —Solo así se explica esas alternativas tan bruscas en trabajo. Gallo ó está sublimado y levanta en vilo a los públicos, ó hay que arrojarse de la plaza como se hizo anteaer.

—No tiene lo que se llama prudente término medio. —Es, lo que podríamos llamar un pasional. O se le da y arriana alomaciones frenéticas, ó desacierta y provoca conflictos de orden público. —Por eso le digo pasional, porque los pasionales despiertan ó grandes simpatías ó grandes protestas.

—Y se acataron los toros. —Por este año, sí. Aunque se ha hablado por ahí de una corrida con la base de Belmonte. —No caerán esas brevas. —Se daba por seguro. —Pero la Popular lo desmintió. —Ya veremos, sin embargo. No hay que decir que el anuncio de Terremoto en Vitoria sería un acontecimiento y motivo de más para que Vitoria «ardiera» en fiestas. —La boca se hace agua. —¿Terremoto en Vitoria? —Lo dicho, no caerán esas brevas. WAN DICK.

Aventuras lerrouxistas

Combustible a la hoguera

Los intervencionistas, que de la categoría de vergonzantes pasaron hace tiempo a la de desvergonzados, continúan en su campaña en pro de la antipatriótica empresa de meter a España en el incendio europeo, para que sea un combustible más en la hoguera donde se cuece la gran olla que los ingleses piensan deglutir, a salvo y tranquilos. El semanario «Revolución», órgano de la Federación de Juventudes radicales de Barcelona y su provincia, publica un artículo completamente cipayo, en el que dice, dirigiéndose a los jóvenes radicales:

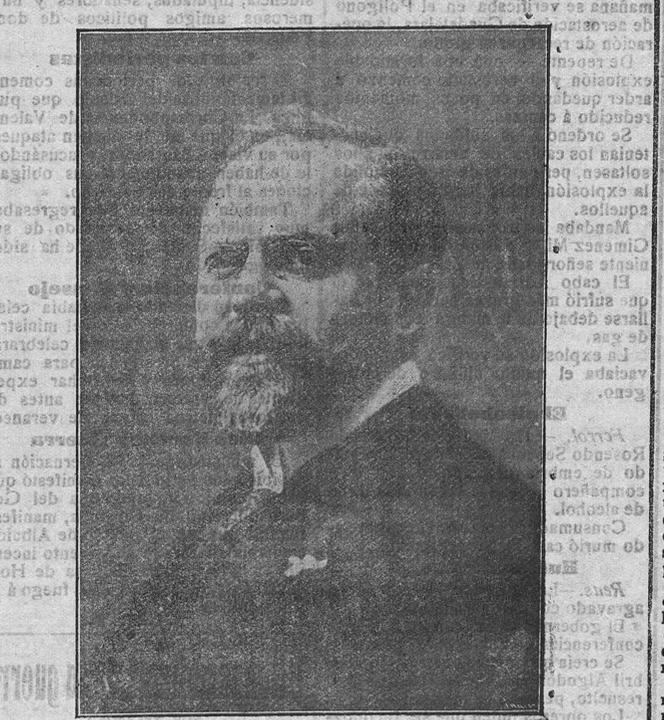
«Luchamos hoy los radicales, los lerrouxistas, por lo mismo que luchábamos en 1909, por el ideal. E ideal en 1909 era impedir la política imperialista, plutocrática, tristemente secular en España, de uno que cobra a costa de muchos que mueren; contra eso el pueblo revolucionario de Cataluña luchó y derramó su sangre. El ideal hoy es luchar, aun con lanza de palo y bacia de barbero, contra el rebano neutro que en España quiere presentar desde la barrera (como una de tantas corridas) la tremenda lid que ha de decidir la suerte de la Humanidad. Por eso; los que en Julio de 1909 gritaban ¡abajo la guerra! hoy son intervencionistas. Don Quijote se ha hecho lerrouxista y catalán. Bueno, pero mire vnaesmerar que el pueblo español no está dispuesto a acotar de Rocinante en esta aventura. Llegado el momento oportuno, el Don Quijote lerrouxista y catalán se apeará violentamente y con un par de coces en la bacia. O en la vacía, esto es en la cabeza.»

Consultorio de enfermedades de los ojos

Fundado y dirigido por D. R. CASTROVIEJO LOGROÑO

Onicista del Hospital Provincial y de la Beneficencia Municipal. Calle del 11 de Junio, núm. 11 y Salmerón, núm. 80. Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5. Entrada al consultorio, por la calle de Salmerón, núm. 80.

EL SEÑOR ORTUÑO EN VITORIA



El director general de Correos

Momentos antes de cerrar nuestra edición ha llegado a Vitoria procedente de Bilbao el director general de Comunicaciones señor Ortuño.

Su viaje es a relacionado con la construcción de Casa para Correos y Telégrafos, asunto de vital interés para Vitoria por la mejora que representa y además porque con las obras de la nueva Casa de Correos y Telégrafos se dará ocupación a las obras conjurando así uno de los más pavorosos problemas: el del hambre.

Las autoridades y corporaciones locales le rendirán al señor Ortuño el homenaje que a qui se ha hecho acordado con su visita a Vitoria; y los funcionarios de los Cuerpos de Comunicaciones, Correos y Telégrafos, seguramente se separarán algún acto público para testimoniar su admiración y su sincero respeto a un hombre como Ortuño, que tanto ha trabajado en el fomento y mejora de los servicios de su ramo.

El señor Ortuño permanecerá breve tiempo en Vitoria. El pueblo en masa debe demostrarle su adhesión, porque como decimos, llega a nuestra ciudad el señor Ortuño no en viaje de placer, sino expresamente para estudiar sobre el terreno un asunto que tanto nos interesa, cual es el de dotar al pueblo de un nuevo edificio, que ha de contribuir a embellecerle y a mejorar servicios tan delicados como el de Correos y Telégrafos, base de la prosperidad y desarrollo del comercio y la industria. Ha atenido B. L. M. nos ha comunicado

de el celoso administrador de Correos nuestro querido amigo don Godofredo Figueroa la hora de la llegada del Director General de Comunicaciones. HERALDO ALAVÉS envía cariñoso saludo al ilustre viajero que con sus desvelos e incesantes trabajos está ganándose a pulso la poltrona ministerial del futuro departamento de comunicaciones.

TEATROS

Despedida de la Xirgu

Ayer se despidió del público vitoriano la eminente actriz señora Xirgu con la discutida obra de Linares Rivas La Garra. La despedida de la Xirgu fue como siempre primorosa, lució en ella su talento, flexible y triunfó y se hizo aplaudir. Eso lo tenemos nosotros por desacierto, porque la señora Xirgu es una de las primeras figuras de la dramática española.

Ahora dos palabras de la obra. La señora Xirgu hizo anoche La Garra del señor Linares Rivas, y como saben nuestros lectores, levantó polvareda al representarse en Madrid, pidiendo la prensa, de la derecha que se retirara del cartel, por la tendencia que tenía la obra. No hemos de sacar a relucir ahora textos de lo que se ha escrito sobre La Garra. El argumento es sobradamente conocido del público y por lo tanto huelga hablar de él.

El señor Linares Rivas que tiene en su haber obras hermosísimas que fueron generalmente aplaudidas, ha tenido

FALLECÍO Sor María Blanca del Carmelo Hermana de los Pobres en Lyon (Francia) el día 9 del corriente. Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad. La Reverenda Madre Superiora y Comunidad de Hermanitas de los Pobres, su desconsolada madre doña Felicitas Hueto, su hermana Religiosa de María Reparadora (ausente), tíos, primos, demás parientes y amigos. Suplican a usted asista a los FUNERALES que en sufragio de su alma se celebrarán en la Capilla de las Hermanitas de los Pobres de esta Ciudad, mañana miércoles 11 del corriente a las diez de la mañana. Vitoria 10 de Agosto de 1915. El duelo se recibe en el Rísto Hermanitas de los Pobres. Domicilio de la familia: Berceo de Bengoa, 2-2. No se reparten esquelas. El Excmo. Sr. Ilmo. señor Obispo de Vitoria, se ha dignado conceder 50 días de indulgencia; a todos sus fieles diocesianos, por cada Misa que oyeren, Sagrada Comunión que aplicaren, parte de Rosario que rezaren ó cualquier otra práctica piadosa que ofrecieren por el alma de la finada.

Fiestas de Vitoria

Festejos de ayer

El partido de foot-ball de ayer. Cuando me disponía a hacer la reseña del match de foot ball jugado ayer en Lauro recibí un remitido en el que se hace la reseña de dicho partido y eommentarlos al mismo.

Como estoy conforme con lo que dice Penanlytí en representación de numerosos «sportsmen» de Vitoria, sumo mi voto a estos y el remitido lo publicaremos íntegro mañana ya que hoy no podemos hacerlo por exceso de original.

En dicho remitido se enterará el público de muchas cosas, con las que podrá apreciar la labor de las sociedades «ortivas» de Vitoria. Por hoy me limito a decir que el resultado del partido fué «New Club» 2 goles por 0 «Recreation» de Logroño. Mañana se hablará claro y terminante.

Fuegos artificiales. A las nueve de la noche se quemó en la cuesta de San Francisco una bonita y variada colección de fuegos de arteificio confeccionada por el acreditado pirotécnico de Vitoria don Casimiro Carrajería.

La sesión de fuegos gustó mucho al público y terminó a las nueve y media dadas.

El baile del Casino

En este popular centro de recreo se celebró ayer el tercer baile de la temporada de fiestas.

La banda del regimiento de infantería de Guenca que tan acertadamente dirige el señor Mota, interpretó un bonito programa musical, teniendo que repetir varios de dichos números, entre ellos el tango argentino «El Gühecho».

La animación en el Casino no decayó ni un momento hasta las dos y media de la madrugada.

El baile de ayer en el Casino se vio concurridísimo, abundando bellas señoritas.

Apreciación sobre los toros

Los toros: La corrida que ha mandado la ganadería de Antonio Pérez Tabernero, ha sido excelente en presentación, la pelea en varas la hicieron tarde y por eso que es debido al exceso ostego en la fiesta, pues se les veía a los toros que al momento de citarse levantaban la vista fija en el pitirre en cuanto se arrojaban lo hacían con codicia y ninguno de ellos llegó con malas intenciones, todos se dejaban colear, lo que permitió el cumplimiento de los deseos.

Malla. Este valiente matador de toros se ha ganado un puesto en nuestra plaza; es de los toreros que tiene mayor dosis de vergüenza torera, a sus dos toros los reo cerca y bien, a la hora de matar lo hizo en corto y por recto, alcanzando grandes ovaciones. ¡Bravo Malla, ha salido de nuestra plaza con billete de vuelta.

Galito. Como decía en mi crónica antes de las corridas, El enciclopedico, el Amo, el que lleva dentro la mayor dosis de ciencia taurina que se puede conocer. No se ha visto ni creo que se pueda ver mayor dominio de los toros. A su primero que mansurraba le torrea cerca, metiéndole el cuerpo entre los pitones desgañando al toro que quedó hecho un borrico. A la hora de matar le vi ejecutar la suerte mejor que nunca quedando la espada algo caída. La ovación es enorme y justa.

Si buena fué la faena de su primero, la del segundo fué enorme; oge las banderillas y hay que dejar paso descubierta al mejor banderillero que ha salido al mundo desde que yo frecuento las plazas, y de eso hace un rato bastante grande, no sabe mayor seguridad, ni más finura en la ejecución, repito que el único. Con la muleta no hay frases en el Diccionario para describir

NOTAS DE SOCIEDAD Las fiestas. Han marchado: A Bilbao don Félix Urcola y señores; don Juan, don Fernando María y don Enrique Ibarra y familia y don Luis Lileguro; don Enrique Ocho, don Valentín Urbarrí, don Enrique Aguilar, don Víctor Chávarri, don Alberto Aznar, don Emilio Otaduy, don Ignacio Herrera, don Rafael Eulate, don Rafael Ybarra, don Luis Arrillaga, don José María Echevarría, don Ricardo Maiz. A San Sebastián, don Francisco Rodríguez Avial, don Angel Gorrochategui, don Joaquín Alvero, don Antonio Cánovas, don Emilio de Jorge, don Enrique Núñez de Prado, don José Gener, don Manuel Eulate, el presidente de aquella plaza de Toros don Sibino Ucelayeta y el célebre ex-matador Rafael Guerra (Guerrilla). A Haro don Arturo Marcelino y don Francisco Roig. A Logroño el competente redactor taurino don Martín Cuevas (El Pitirri) del diario de aquella capital La Rioja. Han venido: De Fuenterabía don Primitivo Caro. De Bilbao don José María de Ampuero y familia, don Luis Lezama Leguizamón y la suya, don Pablo Aizols, don José Villar y Villate, don Julio Arriecha, don Luis Fernández M-ricea, el empresario de la Plaza de Madrid, don Julián Echevarría, don Manuel Acedo, el marqués de Casa Irujo, don Martín Amézola y don Juan Bautista Santa Olalla. De Miranda de Ebro don Juan José y don Javier Ucoeta. De San Sebastián el duque de Tovar y sus hijos.

De Legroño los señores Soré y Rezoia, de aquella Empresa Popular; los marqueses de San Nicolás y del Regueral y señores de Herreros de Tejada (don Enrique) y Salvador (don Amós y don Miguel) y don Joaquín Tricío y familia.

Los enfermos

Restablecido de su dolencia sale a la calle, de lo cual mucho nos alegramos, nuestro respetable amigo don Pablo de Velasco.

Los que mueren

En Lyon (Francia) falleció el día 3 del actual la virtuosísima Hermanita de los Pobres Sor María Blanca del Carmelo, que en el mundo se llamó Casilda Hueto, hija de doña Felicitas Hueto, viuda de Vidal.

Mañana a las once de la misma se celebrarán en la capilla de las Hermanitas de los Pobres de esta ciudad solemnes funerales por el eterno descanso de su alma.

La finada era persona muy conocida en Vitoria, por lo que su muerte ha sido sentidísima.

A su doctísima madre, a la Superiora de las Hermanitas de los Pobres y demás familia de la finada, enviamos con tan triste motivo nuestro más sincero pésame y muy particularmente a sus dos queridos y estimados amigos don Ulpiano, don Miguel y don Antonio Hueto, tíos de la difunta.

Las píldoras que curan

Las píldoras que curan son las Píldoras Pink. Preguntad a los enfermos que las han experimentado y ellos dirán que desde los primeros días las Píldoras Pink les han aliviado y que al cabo de algún tiempo—más o menos largo según la gravedad de la enfermedad—se han curado.



Srta. Pilar Mejuto

Cuando la señorita Pilar Mejuto, que habita en La Coruña, San Andrés, número 76, 1.º, se decidió a tomar las Píldoras Pink ya llevaba dos años enferma; había experimentado muchos remedios, pero la curación no parecía.

«De día en día—me sentía más debilitada. Estaba pálida como la cera, los ojos apagados, sin oírme apenas; tenía dolores por todo el cuerpo. Me desesperaba, pues al verme tan desahogada creí que había perdido la salud para siempre. Las Píldoras Pink son las que me han salvado. Pronto me di cuenta de que me sentaban muy bien. Al cabo de unos cuantos días me sentí mejor y recuperé el apetito. A partir de entonces todo fue mejor, día en día: me he fortalecido y se han disipado mis males; estoy curada ya y nunca olvidaré cuanto se lo merecen sus excelentes Píldoras Pink.»

Las Píldoras Pink curan porque actúan directamente sobre la sangre purificándola y enriqueciéndola y sobre el sistema nervioso tonificándolo. Constituyen el mejor remedio que puede emplearse contra la anemia, clorosis, debilidad general, jaquecas, alteraciones nerviosas, reumatismo, dolores de estómago, irregularidades de las mujeres.

Las Píldoras Pink se hallan de venta en todas las farmacias al precio de 4 pesetas la caja, 21 pesetas las 6 cajas.

El foot-ball

Su historia

Infinitos son los que se dedican a practicar el foot-ball, pero en su gran mayoría desconocen las variaciones que ha sufrido este deporte, desde que empezó a jugarse. Por ese motivo damos hoy una relación somera de los nombres con que ha sido conocido este deporte en las diversas épocas y momentos en que se ha jugado.

Desde el charpasto de los griegos al novísimo asociación de nuestros días, el foot-ball ha evolucionado prodigiosamente mejorando siempre.

En los tiempos primitivos, siglo XII, era conocido aquel deporte en Francia con los nombres siguientes: chole, o ruol, muelle, barrette, melle, etoffe, bouse, etc.

Los italianos buscaban una variación del foot-ball, denominada por ellos calcio fiorentino por ser Florencia la población donde más se practicaba.

Cuando se practicaba tal deporte para festejar la llegada de príncipes o embajadores, los contendientes se presentaban injusadamente ataviados y entonces se le daba el nombre de calcio a librea. Memorias del Car. Tomás Dinocini, discurso de Berd, publicado en Florencia en 1775. La educación Física de la Juventud, por Mosco, Madrid 1894.

En Inglaterra se le daba al foot-ball los nombres siguientes: hurfin, al goals, hurling over countr. Casen, Luwey, of Cornwall, Londres, 1602.

El hurling al goal fué conocido juego con el nombre de foot-balle rugby, por ser los escolares de Rugby quienes establecieron las primeras reglas.

Posteriormente, al iniciarse la evolución hacia el foot ball que hoy se practica en España, fué conocido tal deporte con el nombre de dabling game. Y en 1865, al fundarse la Foot ball Association, diósele el nombre de foot ball association con que actualmente se conoce.

La ley del offside fué promulgada en 1867 para evitar los rozamientos que se

suscitaban continuamente entre los estudiantes de Etar y Haviorr y los de Wedminster y Charlebensa.

Los jugadores de Sheffield aceptaron la nueva ley y se retiraron de la Foot ball Association de la que estuvieron distanciadados hasta el año 1871. Para conmemorar esta unión fué instituido el match London Sheffield.

Los jugadores se colocaban por aquella época en esta forma: ocho delanteros, dos defensas y el goalkeeper. Esta colocación fué variada en el año 1874. Entonces se situaban los jugadores de la manera siguiente: goalkeeper, dos defensas, dos medios y seis delanteros. El primer match en que fué adoptada tal colocación fué en el que disputaron los escolares de Oxford y Cambridge.

La guerra Europea

Los daños de los rusos en la Galitzia

Berlin.—El periódico «Czas», que aparece en Cracovia, dice que los daños causados por los rusos en los territorios de la Galitzia, vuelta a ocupar por las tropas austro-húngaras, ascienden a 2 250 millones de Coronas.

De los territorios que tomaron parte en la guerra han sido llevados en total 13 000 habitantes por los rusos al interior de su país, de cuya cifra la mitad se halla en la edad de prestar servicio militar.

La inagotable Alemania El «Times», cierra una serie de artículos sobre los recursos de Alemania con una revisión de las reservas de hombres de que esta nación dispone, viniendo a parar a la conclusión de que sería para Inglaterra una locura muy grande pensar en un agotamiento de los recursos de cualquier clase de Alemania.

Llamamiento al auxilio de Italia. Paris.—En el «Figaro», expresa Hanotaux la opinión de que ha llegado la hora de que Italia ayude en el Oriente, para arreglar de una vez lo de la conquista de Constantinopla.

En Francia, dice, es de urgente necesidad un acontecimiento. La lucha de Constantinopla es de gran importancia, cada minuto para el triunfo final es precioso.

Solo la actitud indecisa de los estados balcánicos retarda el aplastamiento de Turquía.

Para la Cuádruple Entente existe la necesidad, para reducir sus propios sacrificios, llegar cuanto antes a un término.

Italia está lista y puede venir en auxilio, ¿por qué se aplaza pues esto?

Pánico en la cuádruple entente Noticias de París, Londres y el Hayre el estado de ánimo no dejan lugar alguno a dudas sobre el pánico que producen los intentos desesperados del ejército ruso en el campamento de la Cuádruple Entente.

Se teme una catástrofe del ejército ruso. A esto hay que añadir aún las grandes preocupaciones por los fracasos italianos.

Más de un millón y medio de prisioneros rusos. Munich.—La cifra total de prisioneros rusos hechos en los distintos teatros de operaciones, rebasaba ya en 27 de Julio, según recopilación hecha por el «Bayr. Staatszeitung», a un millón y medio.

Un juicio neutral De la frontera suiza.—En el «Noticiero de Basilea», describe el comandante Tanner en un comunicado, sus aventuras con el ejército de Bóhm-Ermolli en su marcha hacia Lemberg. El relato es el siguiente:

Entretanto ha intervenido Italia en el conflicto, y el ejército ruso ha hecho en varios puntos desesperados esfuerzos por reparar su culpa.

Quien haya seguido la marcha de los sucesos hasta acá en los campos de batalla y aparcido el unánime sentir de los caudillos directores y de las tropas, no es posible que dude tener que decir que Rusia ha sido ya vencida.

Un elogio a Alemania Estocolmo.—El conocido profesor sueco de Economía Nacional, Hehscher, ha regresado uno de estos días de un viaje por Alemania, Holanda, Francia y Suiza, donde realizó estudios científicos.

El Profesor ha dicho que, sin duda alguna, Alemania es el país que en este momento está en mejores condiciones, y todo indica que Alemania, mientras quiera, puede soportar todo.

En Inglaterra no se ha hecho nada antes de la guerra por adaptar la industria a las necesidades de la lucha. La cuestión de las municiones es de capital importancia.

En Francia se nota enseguida el malestar. Estoy convencido, dijo el profesor, que sólo militares y políticas pueden poner un término a la guerra, no las de orden económico.

NOTICIAS

Esta noche a las nueve tendrá lugar la segunda sesión de cinematógrafo público en la Plaza de Bilbao, con lo que quedará cerrado el período de fiestas.

LA COMPANIA DE MADERAS-Bilbao MADRERA DE FINO DEL NORTE, TEA Y FRANCOIS por vagones completos y por expediciones sueltas.

Se ha repartido el prospecto de premios para el sorteo de la Lotería Nacional que se celebrará el día 22 de Diciembre del año corriente. Constará de 52.000 billetes, al precio de 1.000 pesetas cada uno.

Desde el día 15 de Junio se hallan abiertos al público los BAÑOS DE CORCONTE (REINOSA SANTANDER). Magníficas habitaciones, esmerado trato; para informes dirigirse al establecimiento.

Las maravillosas AGUAS DE CORCONTE son las mejores y no tienen rival para combatir el artrismo, cólicos nefríticos y todas las enfermedades de la vejiga.

El nuevo presidente de la República portuguesa nació en 1851 y cuenta, por lo tanto, 64 años.

Estudió en la Universidad de Coimbra y obtuvo la bolsa de doctor en 1876. Añadido a la Monarquía fué diputado en 1882 por primera vez; ha ocupado varios altos cargos y en 1893 fué nombrado ministro de Obras públicas.

No cabe duda que la combinación de nitrógeno, arshonal y glicocofosfato es hasta la fecha la modificación más segura para reparar fuerzas perdidas por exceso de trabajo, por esto antes de cada comida debe tomarse de 15 a 20 gotas de Hipodermol.

Re-hácese dentífricos inferiores y los angostos del que intente reemplazar al Licor del Polo.

Según datos de la Dirección General del Instituto Geográfico y Estadístico, el movimiento marítimo habido por los puertos españoles durante el mes de Junio de 1915, es el siguiente:

Pasajeros llegados, 11 708; ídem que partieron, 5 174; correspondiendo a españoles solamente la cifra de 10 833 los internados y 4 488 los que abandonaron la Península, dominando principalmente los agricultores, cuya cifra arroja un total de 5 704 y 2 022, respectivamente. También forman una cifra respetable los sin profesión cuyo total es 2 179 y 1 451.

Véase en 4.ª plana el anuncio del Bazar Mendin.

Agua azoada.—Uberuaga de Ubilla Marquina (Vizcaya).—Agua azoada.—Especialidad para las enfermedades del aparato respiratorio.—Pidase Memoria y guías. Se remite gratis.

—Empléense las mejores aguas minerales alcalinas Vichy-Hopital (estómago), Vichy-Célestins (riñones), Vichy-Grande-Grille (hígado). Son insustituibles.

Conservas Trevijano Son preferidas a todas.

SAN ROQUE JEREZ QUINADO Gran Aperitivo Tónico Reconfortante Bebida de uso general muy agradable. Exito reconocido. Necesario a todas las familias. Véase en índices varios.

Fernandez Bravo CONSULTA DE ENFERMEDADES DE LA VISTA HORAS DE 11 A 2 Calle de la Estación núm. 39, 1.º

FARMACIA DE L. FERNANDEZ San Antonio 27 Escrupulosa preparación de las prescripciones facultativas.—Productos farmacéuticos de las principales marcas.—Aguas minero-medicinales, algodonos, gases, especialidades farmacéuticas, inyectables de todas clases, balones de oxígeno.—Análisis de orinas, etc., etc. Tel. 15-6

SOCIEDAD Obligacionistas de la Electricidad Vitoriana. Habíandose acordado en Junta General de accionistas celebrada el 28 del pasado mes, repartir un dividendo de 5 pesetas por acción, libre de todo impuesto, desde el día 10 del corriente queda abierto el pago de aquel contra cupón número 5 en el Banco de Vitoria.

Vitoria 5 de Agosto de 1915.—El Secretario, Hilario Diez.

FARMACIA Y LABORATORIO QUIMICO-BACTERIOLOGICO DE JULIO ROVIRA Análisis Cuantitativo de la ORINA y de toda clase de productos patológicos. Preparación de inyectables de exacta dosificación y esterilizados a presión en AUTOCLAVE. Trabajos bacteriológicos y de ultramicroscopio. Se prepara Keñr poderoso antiséptico intestinal. Plaza Nueva 4 VITORIA y Moraza 18 Teléfono número 249

GA LAS CINCO DE LA TARDE Extranjero-Madrid-Vitoria

INFORMACION GENERAL

Una explosión

Guadalajara.—En el parque de aerostación ha ocurrido hoy un triste suceso.

Varios empleados de el parque fueron a recargar el globo cautivo «Alfonso XIII», ocurriendo una explosión que causó cinco heridos de tropa uno de ellos gravemente herido.

Este es el teniente de la escala de reserva don Juan Tormo. El globo quedó destruido.

Suceso sangriento Madrid.—En el paseo de las Acacias cuestionaron esta mañana Manuel Senaro y Juan de Dios, resultando el primero muerto a consecuencia de una puñalada que le asestó su contrario. El agresor ha sido detenido.

Noticias de Portugal Lisboa.—En el cuartel de la Marina ante el presidente de la república han prestado juramento los nuevos guardias marinas.

Accidente de aviación Paris.—Esta mañana ha ocurrido un sensible accidente de aviación que por fortuna no ha causado ninguna víctima.

El célebre boxeador Carpentier subió en un biplano teniendo la desgracia de caerse desde regular altura. El boxeador resultó ileso y el aparato completamente destruido.

Una estadística Londres.—Se ha publicado una estadística del movimiento comercial habido durante el pasado mes de Julio.

La importación fué por valor de 75 548 147 libras esterlinas sufriendo un aumento con relación a igual mes del año pasado de 17 millones.

La exportación fué por valor de 34 721 000 libras esterlinas, sufriendo una disminución de 9 millones.

Detalles de una explosión Madrid.—Se conocen nuevos detalles de la explosión que ha destruido el dirigible militar «Alfonso XIII».

A las cinco y cuarenta y cinco de la mañana se verificaba en el Polígono de aerostación de Guadalajara, la operación de recargar al globo.

De repente se oyó una formidable explosión y el aerostado comenzó a arder quedando en pocos momentos reducido a cenizas.

Se ordenó a los soldados que sostenían los cables de amarre que los soltasen, pero antes de ser cumplida la explosión había herido a trece de aquellos.

Mandaba las tropas el capitán señor Gimenez Milla, asesorado por el teniente señor Ortiz de Zárate.

El cabo Adrián Echeogoyen fué el que sufrió más graves heridas por hallarse debajo de la manga conductora de gas.

La explosión se verificó cuando se vaciaba el quinto cilindro de hidrógeno.

El alcoholismo Ferrol.—Un individuo llamado Rosendo Sebana hallándose en estado de embriaguez apostó con otro compañero a que se debía dos litros de alcohol.

Consumada la apuesta el desgraciado murió casi instantáneamente.

Huelga agravada Reus.—La situación obrera se ha agravado considerablemente.

El gobernador ha celebrado varias conferencias con obreros y patronos. Se creía que una vez cerrada la «Fabrica Algodonera», el conflicto quedaría resuelto, pero no ha sido así.

Los obreros piden que se reconozca su asociación.

Los sanitarios de transportes han hecho causa común con los huelguistas pidiendo 120 pesetas de indemnización por el tiempo que ha durado la huelga.

Esta tarde se celebran nuevas conferencias entre las compañías y el gobernador.

La situación se considera grave.

SAN SEBASTIÁN

El ministro de Jornada Al recibir a los periodistas les dijo que había conferenciado con el señor Dato, el cual había salido de la capital montañesa con dirección a Madrid. Hasta Caldas acompañaron al señor Dato el ministro de Marina y distinguidas personalidades.

Dijo el ministro de Jornada que mañana se celebrará consejo de ministros bajo la presidencia del señor Dato.

En palacio El marqués de Lema estuvo hoy en Miramar cumplimentando a la reina Cristina.

Lo propio hicieron el embajador de Italia y los ministros de Holanda y Portugal.

De Africa En el ministerio de Jornada se ha recibido un despacho de Africa dicién-

Información General

do, que salió para Alcázar el comandante general de Larache, acompañado del general Jordana.

Este revisó las tropas, recibiendo después la visita de personalidades moras.

Felicitación El presidente del Comité de Importación y Exportación de Barcelona, que preside el señor Monegal, ha dirigido al marqués de Lema cariñosas felicitación por el interés con que ha defendido los intereses mercantiles.

Le ruegan que en la exportación de materias colorantes incluya la señalada en el telegrama que se le ha dirigido.

Becebrada benéfica El presidente de la Sociedad de la Plaza de Toros, ha visitado al alcalde anunciándole los componentes de la becebrada benéfica que ha de celebrarse en breve.

Han ofrecido becerros los señores Miura, Pablo Romero, Sr. a Coloma y Tormo.

Un becerro será rejoneado por Galillo. Otro será muerto por el conde de Mora y por el hijo del marqués de Agüero.

Gaona banderillará todos los becerros. Presidirán la fiesta varias señoritas asesoradas por Guerrita.

Un incendio En Elgoibar se declaró un incendio en la casa número 8 de la calle de San Francisco.

No hubo desgracias personales que lamentar. Las pérdidas se calculan en 8500 pesetas.

El día político

Madrid 4 tarde. Llego Dato En el correo de Santander ha llegado a Madrid el presidente del consejo de ministros.

En la estación esperaban al señor Dato, los ministros que se encuentran en Madrid, el alto personal de la presidencia, diputados, senadores y numerosos amigos políticos de don Eduardo.

Con los periodistas Al recibir a los periodistas comenzó lamentándose del artículo que publica «La Correspondencia de Valencia», en el que se le dirigen ataques por su viaje a Santander, y acusándole de haber abandonado sus obligaciones al frente del gobierno.

También manifestó que regresaba muy satisfecho del resultado de su excursión a Santander donde ha sido muy agasajado.

Conferencia y Consejo Continuó diciendo que había celebrado una conferencia con el ministro de Estado y que mañana se celebrará consejo en la presidencia para cambiar impresiones y despachar expedientes de carácter urgente antes de que los ministros salgan de verano.

Diego Sanchez Guerra El ministro de la Gobernación al recibir a los periodistas manifestó que había recibido un telegrama del Gobernador civil de Córdoba, manifestándole que en el pueblo de Albaída se había declarado un violento incendio en la finca de la duquesa de Hornachuelos, propagándose el fuego a la finca de Santa Ana.

Ultimas noticias de la guerra Madrid, 5 tarde.

Sobre la anexión de Bélgica El Havre.—Se dice en el manifiesto de un profesor de la Universidad de Berlín (que ha sido profesor del Kaiser), el calificar de locura la anexión de Bélgica, debe achacarse al propio Kaiser, por entender que dicha anexión restaría a Alemania las simpatías de Suiza y Holanda.

Proposiciones de paz? Londres.—Informes detallados que se reciben de San Petersburgo confirman que durante la semana anterior, y por mediación del rey de Dinamarca, los alemanes han hecho al Gobierno de Rusia proposiciones de paz, que fueron rehusadas por no considerar oportuno el momento para esta cuestión.

Riga, amenazada Paris.—Al «Morning Post», le telegrafían que los aeroplanos alemanes han dejado caer algunas bombas en Riga, que está a estas horas muy seriamente amenazada.

Los progresos de los alemanes en esta región indican claramente que tiene el propósito de ejecutar a fondo un gran movimiento ofensivo.

La situación en Trípoli Frontera italiana.—Las circunstanacias en Trípoli según informes italianos, son verdaderamente inquietantes, de tal modo, que se hizo necesario el envío inmediato de refuerzos.

Periodicos italianos, como el «Giornal d'Italia», se expresan de un modo muy pesimista.

Italia quiso, afirma hoy una persona bien enterada en el mencionado periódico, extender demasiado deprisa sus dominios coloniales, con lo cual se manifestó la poca consistencia de sus conquistas.

Enver Pacha ha sabido hallar con acierto, donde está el punto débil en la colonia de Libia, apresurándose a incitar a los indígenas a la rebelión.

El odio ingles a la Telegrafía sin hilos Alemana. Las noticias salidas de la estación radiotelegráfica de Poldhu y las transmitidos por la torre Eiffel han causado en los primeros meses de guerra en los países neutrales mucho daño a Alemania.

Ya desde hace tiempo son sin embargo enmendados estos cuentos fábulas por las estaciones alemanas de telegrafía sin hilos, y los países del extranjero reciben ahora noticias verdaderas de la guerra directamente por la vía aérea, de modo que los censores Ingleses no necesitan tomarse ninguna molestia más.

Academia de Matemáticas Preparación para ingreso en las Academias militares. Por el Comandante de Ingenieros. DON EMILIO LUNA SANTA MARIA, 4.

Servicio de automóviles entre Bilbao y Vitoria en combinación con el tranvía de Durango a Arratia y los ferrocarriles Vascongados. Desde el día 1.º de Agosto Salidas de Vitoria 8:30 mañana y 3:30 tarde, el automóvil que va por Ceauri y salidas de Bilbao 8:00 mañana y 3:37 tarde.

Salida de Vitoria el automóvil que va por Durango en combinación con el ferrocarril Vascongado a las cuatro de la tarde y salida de Bilbao en el tren de las 5:40 de la mañana para llegar a Vitoria a las 9:30.

La administración en Vitoria, Fueros 7, Garage, Administración en Bilbao para el servicio del tranvía de Ceauri en la Plaza Arriaga en el despacho de los billetes kilométricos de los ferrocarriles vascongados.

Para el servicio de Durango por el ferrocarril, Achuri 44 estanco frente a la estación del Central.

Se venden dos tartanas sumamente baratas. Calle San Francisco número 7, darán razón.

Aparatos de lechería, modernos e higiénicos. Jarra, ordeñadoras, botellas, etc., etc.

El Material Agrícola Zababide números 11 y 13 BILBAO

Ramón de landazabal Oculista Ayudante del Doctor Marquer en la Clínica del Real Hospital del Buen Suceso. Horas de consulta de 11 a 1 y de 8 a 5. Febrero de 10 a 11. Tel. 181.

Alpargatas Donde se venden más baratas como puede verse por los precios, es en el Portal del Rey 21, Alpargatería. De hombre a 80 céntimos par. De mujer a 65.

Las demás medidas también baratas. Gran surtido en alpargatas de suela. Esta casa todo trabaja con materiales de primera.

Liquidación verdad Por no poderlo atender su dueño se liquidan todas las existencias de Mercuria y Perfumería con un 25 por ciento más barato que en fábrica. 4, ESTACION, 4

Se arrienda ó se vende la casa de la calle Correris, número 65, tienda y tres pisos. Informar, Fueros 11, 2.º

Pianos y armonium Afinaciones y reparaciones, único competente en Vitoria, Constitución número 2, 3.º

Arboles El 12 del que cursa a las once de la mañana se subastará simultáneamente y a pliego cerrado que tendrá lugar en la excelentísima Diputación de Alava y concejo de Villarreal 281 pies de pino y 133 de roble bravo. 3-1 a

Doña Josefa Salaverri hermana del Ortopédico de Bilbao don Fermín Salaverri, se ha trasladado a la calle de San Prudente, número 14, 3.º planta, donde sigue encargándose de derecha, donde sigue encargándose de la venta y construcción de aparatos para toda clase de hernias y fajas ventrales.

En esta casa encontrarán el mejor y tan cómodo sistema Salaverri. Se encarga también de toda clase de arreglo de fajas y brazaletes.

Pianos-Ocasión Seminuevos. Precios reducidísimos. PLAZA NUEVA, 32

SARDINA SIN ESPINA-CRUZ ROJA De la Casa Biles y O.ª Productas, etc.

CHOCOLATES CONCHA Químicamente puro ES EL PREFERIDO POR TODOS EXIJA USTED ESTA MARCA

# Balneario de Belascoain (Navarra)

Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas (gota, reumatismo etc.) Evita los cólicos del riñón e hígado expulsando los cálculos y arenillas.

BALNEARIO montado con arreglo a las modernas exigencias.--Temporada oficial, de 15 de Junio a 30 de Septiembre.

HOSPEDAJE a precios económicos para familias de posición modesta.

ITINERARIO.--En tren hasta Pamplona desde donde hay servicio de coches de la Empresa hasta el Balneario.

## Academia de 2.ª Enseñanza Comercio y Magisterio

Director: D. Miguel Fz. y Dans  
Abiertas las clases desde 1.º de Junio  
Segunda enseñanza: Repaso de las asignaturas del Bachillerato.  
Comercio: Preparación para obtener los títulos de Perito y Profesor mercantil.  
Magisterio: Repaso de las asignaturas concernientes a dicha carrera y preparación para Oposiciones a Escuelas.  
Oposiciones: Preparación para el ingreso en Aduanas, Correos y Telégrafos, Academias Militares, Escuelas Especiales.  
Lecciones especiales de MATEMÁTICAS: Alumnos internos y externos  
Pídanse informes al Director: Estación, 55, entresuelo—VITORIA

## Armería Moderna

DE EMILIO ZULAICA  
Unico fabricante de armas de fuego en esta provincia  
Patente de invención por un extractor automático n.º 39.076  
San Antonio, 35.—VITORIA  
Armas.—Gran surtido de escopetas de caza y de salón, desde la más ordinaria hasta la más fina; pistolas automáticas y revólvers de todas clases.  
Accesorios.—Cananas, porta-escopetas, porta-caza, mosquetones, fundas para revólver, morrales de caza, reclamos, silbatos, etc., etc.  
Municiones.—Cartuchos, perdigones, tacos, pistones de recambio para cañones de todas clases, etc. Cartuchos de caza cargados por «La Unión de Explosivos».  
Venta de dinamita, mechas y pistones.  
Escopeta marca Jabañá a precios de fábrica.  
Además se hacen toda clase de composuras por difíciles que sean.  
PRECIOS MUY ECONÓMICOS  
Visítad esta casa y os convenceréis.—San Antonio 35.—VITORIA

## Encendedores Siempre novedades

Grandes existencias, piezas de recambio, mechas fantasía, ruedas, tornillos muelles, centagotas con gasolina, bolas, piedras cuadradas y cilindros a f. últimos, grandes descuentos por docena, reparaciones.  
Carramendi Hijos—Estación 2.—VITORIA

## BANCO DEL COMERCIO

BILBAO  
Fundado en 1891  
Capital totalmente desembolsado. Ptas. 5.000.000  
Fondo de reservas. 1.000.000  
Dividendos anuales a las sesiones. 12 %  
Balance en 31 de Diciembre de 1918. 281.158.647,17  
Cuentas corrientes, imposiciones y consignaciones. 15.898.749,28  
Imposiciones en la Caja de Ahorros. 29.216.240,48  
Depósitos de valores. 226.458.854,41  
Giros, Cartas de Crédito, Descuentos, Préstamos, Créditos en Cuentas Corrientes, Operaciones de Bolsa, negociación de moneda extranjera, aceptaciones, comisionaciones, depósitos de valores, Cuentas Corrientes, Imposiciones.  
CAJA DE AHORROS A INTERES 3 1/4 %  
Agente-Corresponsal en Vitoria  
BANCO DE BILBAO-ESTACION 18

## LA CURACION DE LA Hernia

Grandioso invento!  
La HERNIA (quebraduras) no se cura radicalmente en los adultos con pomadas, parches, líquidos, bragueros, etc. etc. Asegurar la curación con esos procedimientos, es un solomame engaño.  
El Instituto Moderno de Madrid, Plaza de Santa Ana, 11 GARANTIZA la curación radical de la Hernia más voluminosa con el gran invento Brissson, y lo somete al examen de todos los señores Médicos. El gran invento Brissson, última palabra de la Ciencia, permite, EVITA los peligros de la estrangulación, es invisible y el más económico. Los niños se curan radicalmente. Todos los HERNIADOS deben conocer el gran invento Brissson, para vivir tranquilos.  
FAJA BRISSON, sin rival en el mundo, para vientos voluminosos, operados y caídos. La FAJA BRISSON, la recomendarán todos los médicos y cirujanos. El gran especialista del Instituto estará en VITORIA el día 11 del actual visitando en el Hotel Quintanilla, de 11 a 6 de la tarde.  
Francisco Gatell  
Lecciones Particulares DE TAQUIGRAFIA Y CALIGRAFIA TAQUIGRAFIA.—Se compromete a enseñar en tres o cuatro meses a lo sumo, el mejor y más preciso sistema para la traducción. Esta asignatura, poseyendo medianamente el idioma castellano, constituye, por sí sola, un medio de vivir.  
CALIGRAFIA.—En dos o tres meses, a lo sumo, enseñe a infinidad de jóvenes, hermosa letra inglesa y redondilla.  
ESTACION 25, 1.º, DERECHA

## LA SORDERA

Vendida científicamente por la electricidad  
Con el ELECTRO-ALUSTIK, único aparato en el mundo, TODOS LOS SORDOS OYEN. La casa ELECTRO-ALUSTIK, es la única en el mundo que GARANTIZA el oído a los sordos. El aparato ELECTRO-ALUSTIK, no tiene rival, y está aprobado por los más eminentes especialistas del oído. Medalla de oro en la Exposición de Higiene de Viena de 1911, y de plata en la de Dresde de 1912. La casa ELECTRO-ALUSTIK, somete al examen de los señores médicos su nuevo invento y para que todo el mundo pueda conocer sus maravillosos resultados, ha acordado hacer ENSAYOS en VITORIA el día 11 del actual, en el Hotel Quintanilla de 11 a 6 de la tarde. En Madrid, Plaza Príncipe Alfonso, 11, pral.

## Colegio Hispano-Francés De San Bernardo

Dirigido por los Hermanos de las Escuelas Cristianas en San Sebastián (Aragorrieta).  
En este acreditado Colegio, donde se educan ya varios hijos de distinguidas familias de nuestra provincia, toda la enseñanza se da en francés.  
Se estudian el Bachillerato español y muy especialmente la carrera de Comercio en toda su extensión.  
Para economía de gastos y comodidad de las familias, un Hermano del Colegio acompaña a los alumnos, cuando las vacaciones, hasta sus casas, y vuelve por ellos al principio de curso.  
Los prospectos con informes de este Colegio, se facilitan en la Administración de nuestro diario.  
Ministerio de Cultura 1010

## BANCO DE BILBAO Sucursal en Vitoria

FUNDADO EN 1867  
SUCURSALES  
PARIS VITORIA  
27 Rue Vivienne (Place de la Bourse) Estación número 18  
Capital. Ptas. 80.000.000  
Reservas. 12.482.970,21  
Balance en 31 Diciembre 1918. 1.182.991.388,53  
Cotización de las acciones. 318 %  
Dividendo a las acciones. 14 % anual  
Utilidades líquidas en 1918. 18'60 % anual  
Operaciones de la Sucursal de Vitoria  
Cuentas corrientes: a la vista 1º anual de interés, a 7 días vista 2º  
Imposiciones: en Caja de Ahorros (1 a 15.000 ptas.) 3 % anual  
sin vencimiento fijo (100 a 20.000) 3 1/4 %  
a vencimiento fijo (ilimitadas): a 6 meses 3 1/4 %  
a 12 meses 3 1/2 %  
Giros: sobre plazas bancables a 0,01 % (1 por 10.000); sobre las demás plazas a muy limitadas comisiones.  
Cartas de crédito: órdenes telegráficas sobre todos los países del mundo.  
Letras a Negociación: a cuentacorrentistas, sobre Bilbao y otras veinte plazas bancables más importantes, a la par; sobre todas las demás plazas a los limitadísimos cambios de la Tarifa del Banco de Bilbao.  
Descuentos sobre otras plazas 4 1/4 %  
Préstamos sobre valores 4 1/2 %  
Créditos en cuenta corriente y pagarés, 5 %  
Operaciones en las Bolsas de Bilbao y París, franco de comisión.  
Negociación de Francos y Libras; seguros de cambio extranjero, imposiciones y cuentas corrientes en monedas extranjeras, con abono de intereses.  
Cambio de billetes y monedas extranjeras.  
Aceptaciones y domiciliaciones en Bilbao, París y Londres.  
Depósitos de valores en Vitoria, Bilbao y París libres de derechos de custodia.  
Administración de los valores en depósito; cupones, amortizaciones, conversiones, canjes, renovación de hojas de cupones, empréstitos, suscripciones, emisiones, etc., sin comisión.  
Las horas de oficina en este Establecimiento, para todo género de operación serán de 9 a 1 de la mañana y de 3 y media a 5 y media de la tarde.  
Los domingos estarán abiertas las oficinas para el servicio de la Caja de Ahorros de 10 a 12 de la mañana

EL SECRETO DE SU BELLEZA  
y de millares de mujeres mas admiradas por todo el mundo, que es usan siempre la  
CREMA CALBER

Un poco que se aplique a diario en la cara, cuello, manos y brazos, deja la piel tan suave que rejuvenece, dando esa transparencia natural que toda mujer desea tener. Es fresca como un copo de nieve.  
LA CREMA CALBER  
es diferente de todas las demás cremas grasientas, las cuales no terminan mas que por cerrar los poros y ajar el cutis. Reune las cualidades esenciales para guardar la piel limpia, suave y transparente. — Comprad un bote enseguida y vereis como embellece vuestra piel cada día  
CREMA CALBER

Depositarlo en Vitoria.—Droguería de don Eustaquio Buesa calle de la Estación 2.—De venta: Droguerías de don Ricardo Buesa y en todas las demás droguerías, perfumerías y farmacias bien surtidas.

## CALDAS DE BESAYA (SANTANDER)

Aguas cloruradas-sódicas bicarbonatadas, bromuradas, nitrogenadas fuertemente radioactivas  
Temperatura de 35º a 37º Baños de agua corriente  
Instalación completa, duchas de todas clases y temperaturas, pulverización, irrigación y vaporizaciones directas, inhalación directa de azoe radioactiva, gran sala de inhalación de gases y agua pulverizada, formando una atmósfera eminentemente sedante y resolvente. Estas aguas curan o alivian el artrismo, reumatismo en todas sus formas, gota, neuralgias, especialmente la ciática, cardiopatías, catarros bronquiales, y tendencia a contracturas, faringitis y laringitis reumáticas, etc.  
Telégrafo, Teleteléfono, Sesiones cinematográficas y Concursos diarios.  
Estación de su nombre a 20 metros del Hotel. Todos los trenes paran en Caldas Hotel con todos los adelantos modernos  
PIDANSE GUIAS AL ADMINISTRADOR

HARINA LACTEADA 50 años de ÉXITO  
NESTLÉ  
ALIMENTO COMPLETO PARA NIÑOS  
Pidase en todas las Droguerías y Farmacias

Pinura escenográfica: Decoraciones:  
MONUMENTOS: TRASPARENTES  
Recomendamos los acreditados talleres de escenografía de DOMINGO DE APELLANIZ  
PIDANSE PROYECTOS  
TALLERES CALLE DEL SUR, 62.—VITORIA

## Banco de Vitoria

Capital social pesetas 3.000.000  
Principales operaciones  
Apertura de cuentas corrientes a la vista, con interés anual de uno por ciento  
Los cuentacorrentistas gozarán del beneficio de la negociación de letras sobre plazas bancables a la par.  
IMPOSICIONES:  
En la Caja de Ahorros (1 a 20.000 pesetas) 3 % anual.  
A la vista (de 500 a 25.000 pesetas) 3 1/4 % anual.  
A seis meses, cantidad ilimitada 3 1/2 %  
A un año 3 1/2 %  
Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, Berlín y Bruselas a muy reducida comisión.  
Compra y venta de moneda extranjera.  
Negociación de letras y cheques de francos, libras y marcos a los cambios más ventajosos.  
Descuento de letras sobre la plaza.  
Negociación de letras sobre España a los económicos cambios del Banco de España.  
Expedición de giros y cartas de crédito sobre todos los puntos de Europa y América.  
Órdenes telegráficas y telefónicas.  
Descuento de cupones.  
Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Deuda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO y CUARTO POR CIENTO.  
Préstamos con garantía hipotecaria y de firmas.  
Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose a los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento, sin descuento alguno.  
Cajas de alquiler.—Informes comerciales  
Horas de oficina, de 9 a 1 y de 3 y media a 5 y media  
Horas de despacho en la Caja de Ahorros los domingos, de diez a once de la mañana.

## HERNIAS (quebraduras)

Los aparatos herniarios Norte-americanos más perfeccionados, sin resortes de acero ni tirantes de entropierna, que contienen la hernia más voluminosa, sin estorbo ni molestia alguna para el paciente, son los aparatos.  
Hard Rubber Trusses  
de Boston (E. U. A.) fabricados de goma vulcanizada, se adaptan al cuerpo sin hacer bulco, y cualquiera que sea la edad y el sexo del enfermo, así como también el volumen y la antigüedad de la hernia, la contención es completa, el peligro de la estrangulación desaparece y con su uso constante, llega a conseguirse fácilmente la curación radical.  
Brazos y piernas artificiales, corsés para desviaciones vertebrales y toda clase de aparatos ortopédicos, de la misma procedencia, en comisión.  
DEPOSITO EXCLUSIVO EN ESPAÑA:  
Farmacia de Arteaga.—32, Paseo de Valencia, 32 Pamplona (JUNTO A LA ESTACION DE «EL IRATI»)  
A donde puede V. dirigirse personalmente ó por caria, solicitando toda clase de detalles. Catálogo gratis a quien le solicite.

## Agencia principal de vapores correos rápidos

Pasajes de primera, segunda y cámara para todos los vapores de las Compañías españolas y extranjeras que tienen salida de España ó Francia para los puertos de Buenos Aires, Brasil, Montevideo, Méjico, Cuba, Estados Unidos y California.  
A los pasajeros que hayan venido de América con billete de ida y vuelta, se les reservará plaza para la fecha que deseen volver, siempre que avisen a esta Agencia unos días antes de la salida de esos vapores, y así podrán embarcar con toda seguridad el día que quieran.  
Vapores que salen para los diferentes puertos de América

FECHA DE SALIDA	PUERTO DE EMBARQUE	NOMBRES DE LOS VAPORES	PUERTO DE DESTINO
Julio 3	Burdeos	Rochambeau	New York
» 17	Barcelona	Infanta Isabel	Buenos Aires
» 17	Burdeos	Chicago	New York
» 20	Barcelona	Balmes	Habana y Méjico
» 20	Barcelona	Tomato di Sabola	Buenos Aires
» 22	Santander	La Navarre	Habana y Méjico
» 24	Burdeos	Espagne	New York
» 29	Barcelona	Príncipe Humberto	Buenos Aires
» 31	Burdeos	Rochambeau	New York
Agosto 5	Barcelona	Valbanera	Habana y New York
» 9	Burdeos	Niagara	New York
» 12	Barcelona	Parcelona	Buenos Aires
» 12	Barcelona	Re Vittorio	Buenos Aires
» 14	Burdeos	Chicago	New York
» 17	Barcelona	Príncipe de Asturias	Buenos Aires
» 19	Barcelona	Duca di Genova	Buenos Aires
» 21	Burdeos	Espagne	New York
» 22	Santander	La Champagne	Habana y Méjico
» 22	Barcelona	Príncipe de Udine	Buenos Aires
» 26	Barcelona	Princesessa Matilda	Buenos Aires
» 28	Burdeos	Rochambeau	New York

De Burdeos para New York salen vapores todos los Sábados, admitiendo pasajeros para San Francisco de California, Nevada, City, Oregon, Los Angeles, Elko, Reno, Fresno y para todas las estaciones de Estados Unidos.  
En esta Agencia encontrarán los señores pasajeros completamente gratis, cuantos datos puedan serles útil, teniendo la ventaja de obtener los precios más reducidos.  
Para más detalles, dirigirse personalmente ó por carta a la Agencia Principal.  
MARTIN LARRAYO, Mayor 7, 2.º—PAMPLONA  
Nota importante.—En esta Agencia no se cobra comisión a los pasajeros.

## LEGIA "JABONINA"

Lava sin jabón  
SUPRESION DEL JABON CONSERVACION Y LIMPIEZA PERFECTA DE LA ROPA  
GRAN ECONOMIA de tiempo de trabajo y de dinero  
La legia JABONINA se compone de productos que se han desafiado científicamente con objeto de obtener a la par que UNA ESMERADA LIMPIEZA, UNA PERFECTA ASEPSIS DE LA ROPA. Asegura su CONSERVACION y realiza por sí sola la SUPRESION DEL JABON.  
Por consiguiente con su empleo se obtiene HIGIENE y gran economía de ROPA, de TIEMPO, de TRABAJO y de DINERO.  
Precio del paquete 35 céntimos de peseta  
En venta en todas las DROGUERIAS y TIENDAS de ULTRAMARINOS  
Fabricada por Félix Lascaray VITORIA

Vapores Correos Españoles a las Antillas y América del Sur  
Pinillos, Izquierdo y Compañía de Cadiz  
SERVICIO MENSUAL Y DIRECTO PARA HABANA  
El 3 de Septiembre próximo saldrá DE BILBAO, directamente para Habana, admitiendo pasajeros en clase de lujo, preferente, primera, segunda, económica, tercera y cuarta clase el rápido y ligero vapor BARCELONA  
También admite carga para los puertos de Habana, Matanzas, Manzanillo, Caibarien, Sagua la Grande y Nuevitas.  
Para toda clase de informes y pasaje dirigirse al Agente general en el Norte Don Francisco García  
Damas de Bilbao, a Bilbao, a Bilbao y para informes de pasajes de cámara y carga.  
EN VITORIA: Cefarino Polo, Carrera 11 y Plaza de Abastos (puerto número 12).

# La guerra á la moderna

## Por conducto autorizado acaba de recibirse lo más nuevo en juguetes extranjeros: Zeppelines, Submarinos, Browning de 100 tiros, Medallas de la Virgen Blanca.—Artículos con recuerdo de Vitoria

### BAZAR MENDIA Antigua Tolosana Plaza Nueva 26 y Plaza de la Virgen Blanca

## CAFES DE LA COMPANIA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café PUERTO RICO: CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS A PESETAS 0.80 Cofita

J. Izarra y Retada  
PROCURADOR  
Corredor de Comercio  
Guesta del Teatro 1—VITORIA  
DESPAHO: Calle de Monseñor, Cadenas 7, planta 2, bajo.

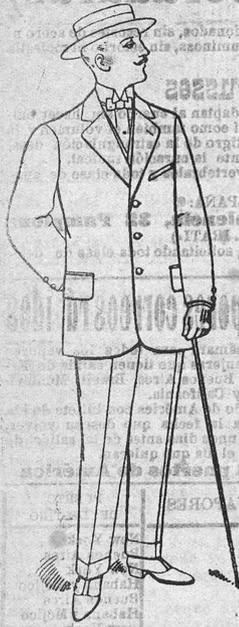
### Academia del Magisterio

Matemáticas, Francés, Música, Dibujo

Asignaturas de ingreso para la Normal de Maestras. Preparación especial para oposiciones á Escuelas, Bachillerato y carreras especiales. CONSTITUCION, 21, VITORIA.

### Bazar de ropas confeccionadas y Sastrería

DE PABLO IBARRA  
Plaza Nueva, 29 y Plaza de la Virgen Blanca 9—VITORIA



En este acreditado establecimiento el mejor urtido de la población, se ha recibido un espléndido y variado surtido en géneros de alta novedad para la presente estación de primavera y verano, aumentando considerablemente las prendas confeccionadas para mayor comodidad de su numerosa clientela y del público en general.

Sus precios no tienen competencia y se adaptan á todas las clases de la sociedad.

SECCION DE CABALLEROS

Trajes de lanilla completos desde 25 ptas. en adelante	
Gabanes	25
Trajes drill completos	12
Americanas alpaca	7
Guardapolvos para viaje	6

SECCION DE NIÑOS

Trajes lanillas desde 5 pesetas en adelante	
Mateos	10
Trajes de drill	250
Guardapolvo para viaje	450

Corte con arreglo al último figuria  
Sección especial para la medida  
PREGIO FIJO

## AZPIAZU H. NOS

### Muebles de lujo y económicos

ARCA 1, 5 Y 5 Y SAN PRUDENCIO 2—VITORIA

Núm. 12.—Sillas bailesta plegable maderada para estudio de pintor, jardín, tocador, etc. 4 pesetas. La misma en madera de haya 4 pesetas 2.

Núm. 118.—Gran surtido en templetos góticos y Biscantinos, Renacimiento etc., etc. Se construyen confeccionados, púlpitos, altares, etc., etc.

Núm. 174.—Perchas barnizadas en color nogal ó negro á pa. 15  
Núm. 175.—La misma con siete ganchos, á pesetas 15  
Núm. 176.—Perchas bailesta plana á 1,80 y 0,95 respectivamente.

## ESTABLECIMIENTO PERTINAZ

El vientre llega á funcionar por sí sólo, usando con regularidad durante una certísima temporada el

## LAXEN BUSTO

Medicina moderna, agradable y económica para adultos y niños. No irrita ni produce dolor. Puede tomarse á cualquier hora y aun con las comidas. No es un purgante, es un laxante que favorece la mejor nutrición y facilita las digestiones.

## LAXEN BUSTO

asegura una deposición diaria completamente normal á hora fija y sin necesidad de enemas. Si padecen indigestiones frecuentes, pérdida del apetito, pesadez de cabeza, ruido de oídos, sensación de hinchazón después de comer, digestión lenta, lengua de color amarillento en el centro y demás síntomas de pericia intestinal, debe emplearse este admirable laxante. En las principales farmacias de España, Cuba, Méjico y América Latina se halla de venta el

## LAXEN BUSTO

DE VENTA en las principales farmacias y droguerías de Vitoria y demás poblaciones importantes de la provincia.

## LA EXPORTADORA

FABRICA DE LUNAS, ESPEJOS, MARCOS Y MOLDURAS  
Sebastián Ricardo Aranegui  
Vitoria

## A TODO EL MUNDO

Composición química para hacer impermeable é irrompible EL PISO DE LAS ALPARGATAS. De venta en todas partes. 80 céntimos dosis para un par. Depositario en España, G. Ferrés, Droguería, Imperial 9 y 11, Madrid. Se desean Concesionarios solventes en todas las provincias de España. 15-8 a

## Fábrica de Pianos

BARCELONA—Amalia, 28  
Casa fundada en 1870  
Ventas al contado y á plazos desde 5 duros mes

DIEZ AÑOS DE GARANTIA  
Pianos combinados autopianistas  
SUBLIME marca VIDAL—BARCELONA  
Son los pianos que prefieren los mejores concertistas

## JABON VASCONIA

Su papel para el lavado y conservación de la ropa  
Se vende en las almacenes de suministros de don Manuel B. de Alegria Pos tas 12.—Eduardo Elías de don José, Ertza, Plaza Nueva 24 é Hijos de Viescote Mas San Francisco 4

## Librería General de Jerónimo Linacero

Independencia, 7.—VITORIA

Agradecida esta librería á su distinguida clientela, pone en su conocimiento y del público en general, haber montado sus talleres de fabricación de marcos para cuadros, con extensa y completamente nueva maquinaria, realizando trabajos de todos los estilos antiguos y modernos con molduras de las principales fabricaciones de España y del extranjero; igualmente de las fábricas de la localidad con modelos de marcos exclusivos de esta zona.

La construcción se realiza con materiales inmejorables, no usando en su mayoría pastas y yesos; realizándolo con maderas é imitaciones de todas las clases.

Se acaba de recibir una numerosa colección de cromos, grabados, fotografías y autótipos en imágenes, paisajes, comedores, etc., etc., á precios muy económicos fuera de toda competencia.

También se realizan con gran rapidez, marcos de retratos de todas clases y tamaños desde 925 pesetas cada uno.

Se garantiza la construcción de toda clase de trabajos que se hacen según los últimos progresos del arte; en presencia del cliente si lo desea.

Se reciben diariamente las últimas novedades en revistas de modas de las principales editoriales del mundo; con exclusividad de venta en el Norte de España, de las principales de París.

Gran surtido en obras literarias, científicas y religiosas; pudiéndose adquirir en pago de plazos de 5 pesetas en los precios elevados.

Objetos de escritorio, flores artificiales última novedad en todos los estilos y variedades; con precios sin competencia, con grandes descuentos en las ventas al por mayor.

Esta librería, realiza los pedidos de todas clases de libros de literatura, científicos y para las carreras con rapidez y economía, al precio corriente de Madrid y París, sin aumento de ninguna clase sobre los precios marcados en los mismos.

7, INDEPENDENCIA, 7

## BANOS DE FITERO

Los acreditados establecimientos de esta Sociedad, insustituibles para el tratamiento de las afecciones reumáticas, gotosas, nerviosas y traumáticas, estarán abiertos oficialmente.

De 15 de Junio á 10 de Octubre el llamado Nuevo  
De 15 de Junio á 30 de Septiembre el Viejo

PRECIO de uso de aguas y habitaciones al alcance de todas las fortunas.  
Mesas de 8 y 5 pesetas diarias en el Establecimiento Nuevo y de 6,50, 5, y 3 en el Establecimiento Viejo.

COCINA esmerada á cargo de reputados jefes de Madrid por cuenta de la Sociedad propietaria de los Establecimientos.

Los dos Bañerías admiten bañistas de su cenita.

Massage, lodos, luz eléctrica, garage, automóviles, cinematógrafo, etc., etc.

AUTOMOVILES en Castejón á los correos y mixtos de mañana y tarde.

Para memorias y detalles dirigirse á los señores administradores de los Establecimientos.

Fitero.—Navarra

## Aguas y Baños de LA MUERA

Orduña.—Vizcaya

Las mejores medicinales de todo el mundo.—Clorurado-sódicas, sulfatado-cloridas, ferruginosas, nitrogenadas, variedad-bromurada, manganosas, litúnicas, arsenicales; sustancias estas tan poderosas y en proporciones tan ajustadas, que las eleva á ser las mejores medicinales que se conocen y las que más se prestan á la aplicación de las numerosas enfermedades de que padece la humanidad y sin que sean perjudiciales ó de otros sus efectos mal equilibrados con la naturaleza humana.

Por qué los que tenemos lo mejor de lo mejor en casa hemos de ir en buses de lo que no hallaremos, al extranjero? Verdad es que muchas veces el ignorar las cosas es causa de que andemos al revés, pero afortunadamente esto que tanto interesa al público, ya el público se va dando perfecta cuenta de lo indispensable que le son á los que sufren, las aguas de LA MUERA así como del excelente clima de que se disfruta en el paraje donde se halla situado el Establecimiento con su hermoso Gran Hotel donde la limpieza y el buen trato que se da al bañista son su característico.

Aparte del sin número de enfermedades que como queda dicho son combatibles con tan prodigiosas aguas, curan radicalmente, el linfático, escorbuto, raquitismo, tifoidea, herpes, reumatismo, anemia, neurastenia, alcoholismo, artritis, estreñimiento, infarto del hígado y del bazo, dispepsias gastro-intestinales, irritación intestinal, enfermedades del estómago de la vista, de la matriz y cuantas procedan de la debilidad y pobreza de sangre.

Tempo oficial del 15 de Junio al 15 de Septiembre (prorrogable al 30).  
Hospedaje en el Gran Hotel desde 5,50 á 15 pesetas todo comprendido.

Médico Director don Eduardo Mendez del Caño, especialista en enfermedades de los niños.

El Establecimiento se halla situado á 2 kilómetros de la estación, en la cual hay coche propiedad del mismo al paso de los trenes correos y expresos, y previo aviso también al de los rápidos.

Ningun enfermo del ESTÓMAGO é INTESTINOS por crónica y rebelde que sea su dolencia debe desesperarse. Muchos son los que han consultado con notabilidades médicas de París, Londres, Berlin, New-York, Roma y Madrid, sin encontrar alivio con otros tratamientos y en cuanto dichos médicos les han recetado el ELIXIR SAIZ de CARLOS (STOMALIX) han recobrado la salud con su uso, largos años perdida.

Con mucha frecuencia las fermentaciones anormales del estómago producen acedias y vómitos que se corrigen inmediatamente con este medicamento quitándose las náuseas, dolores, ardores epigástricos, aguas de boca y tendencia al vómito, la digestión se normaliza, el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, aumentando de peso al estado confluente.

Se vende en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. En recibo por correo basta á quien le pida.

GRANDES TALLERES de función y construcciones metálicas Maquinaria en general

Hornos jiratorios de panadería, con tiras rápidas, sistema Bollandé de últimos adelantos y con grandes resultados.

Especialidad en Turbinas Francis y Pelton —Grúas y montacargas.—Cabrestantes para obras.—Computas para canales.—Armaduras para cubiertas.—Llaves de paso y grifería de bronce.—Prensas para uva y oliva.—Prensas de ocasión.—Martillos de Plón.—Barrenos.—Túpic.—Molinos harineros.—Sierras de cinta con soporte de horquilla, volante superior de acero, montada sobre coginetes de bolas con armazón de hierro é madera.

Sierras de anillo, construcción con carro para aserrar troncos.—Servicio de soldadura al autógeno, para hierro dulce, fundido, bronce, latón, etc.—Grandes existencias en correas, poleas, aceites, grass, coginetes de engrase automático y de anillos, de bolas de acero.

Presupuestos gratis  
Arangulz y Navarro.—VITORIA

Heraldo Alavés

Diario católico el más leído el de más numerosa tirada, y el de mayor circulación en la capital y en la provincia.

¿QUÉ ES LO QUE NECESITAN los DEBILITADOS, los FATIGADOS aquellos que tienen débiles los PULMONES y los BRONQUIES? Un ANTISEPTICO y un RECONSTITUYENTE Para casos tales, nada como la

## SOLUCION PAUTAUBERGE

que en forma apropiada, reúne el antiseptico y el reconstituyente más poderosos, la Creosota y el Clorhidrofosfato de Cal. Constituye el remedio soberano contra los CATARROS, las BRONQUITIS crónicas, la GRIPE, el RAQUITISMO y la ESCROFULA. Aumenta el apetito y las fuerzas, agota las secreciones y previene la TUBERCULOSIS

L. PAUTAUBERGE, 16, Rue de Constantinople, PARIS, y en todas las Farmacias.

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL  
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS  
Capital social 12.000.000 de Pesetas efectivas  
COMPLETAMENTE DESMORALIZADO  
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal.

NOV. 51 AÑOS DE EXISTENCIA  
Seguros sobre la vida—Seguros contra incendios  
Subdirector en Vitoria  
J. A. QUIROGA.—Plaza del General Loma 9-A.

## PIANOS Y ARMONIUMS

Garage ELIAS-LOGRONO  
Automóviles L. Renault  
Representación exclusiva para las provincias de Navarra, Alava, Burgos, Soria y Logroño.  
Para presupuestos y condiciones, dirigirse á las oficinas de la representación  
GARAGE ELIAS-LOGRONO